



Zep Commercial Sales & Service  
1310 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318  
1-888-805-HELP (4357)  
www.zepcommercial.com

# Safety Data Sheet

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

**Nombre del producto** Smoke Odor Eliminator

**Código del producto** ZUSOE

**Fecha de emisión** 03/18/13 **Sustituya** 10/30/12

No disponible.

### Números de teléfono de emergencia

**Por la Información de la Hoja de Datos de seguridad del material:**

Compliance Services 404-352-1680

**Por la Emergencia Medica**

(877) 541-2016 Toll Free - All Calls Recorded

**Por una Emergencia del Transporte**

CHEMTREC: (800) 424-9300 - Gratis - Se graba

Todas las llamadas

En el Distrito de Columbia (202) 483-7616

### Preparada por

Compliance Services

1420 Seaboard Industrial Blvd.

Atlanta, GA 30318

## Sección 2. Identificación de los riesgos

### Visión general de la Emergencia

\*Hazard Determination System (HDS): Health, Flammability, Reactivity

### ADVERTENCIA



PROVOCA IRRITACION OCULAR. PUEDE PROVOCAR IRRITACION EN LA PIEL. NOCIVO O FATAL SI SE INGIERE.

**NOTA:** Los datos de MSDS pertenecen al producto entregado en container(s) original. El riesgo de efectos de salud adversos es disminuido siguiendo todas las medidas de seguridad prescritas, incluyendo el uso apropiado de equipo protector personal.

### Efectos agudos

### Vías de absorción

Contacto cutáneo. Contacto con los ojos. Inhalación.

#### Ojos

Provoca irritación en los ojos. La inflamación de los ojos está caracterizada por enrojecimiento, lagrimeos y picor.

#### Piel

Puede provocar irritación en la piel. La inflamación de la piel se caracteriza por la comezón, escamadura o enrojecimiento.

#### Inhalación

Evitar la inhalación del vapor, la pulverización o neblina. Una sobreexposición por inhalación puede causar una irritación respiratoria. Inhalación de la niebla atomizada o de los vapores puede causar depresión del sistema central nervioso caracterizado por dolor de cabeza, mareo, náusea, y/o estupor.

#### Ingestión

Puede ser nocivo si se ingiere. Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños.

#### Efectos crónicos

El contacto prolongado o repetido puede reseca la piel y causar irritación.

### Carcinogenicidad

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### Nombre de producto o ingrediente

No disponible.

Ve la seccion 11 para la informacion Toxicologica

## Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

### Name of Hazardous Ingredients

### Número CAS

### % by Weight

alcanos, C12-14-iso-

68551-19-9

5 - 20

Butane

106-97-8

10 - 20

Propano

74-98-6

< 10

2,2<sup>1</sup>-(etilendioxi)dietanol

112-27-6

< 10

**Sección 4. Primeros auxilios**

<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Obtenga atención médica inmediatamente.
<b>Contacto con la piel</b>	Lave la piel contaminada con suficiente agua. Obtenga atención médica si se desarrolla irritación.
<b>Inhalación</b>	Transladar a la persona afectada al aire libre. Si la irritación persiste, consulte a un médico.
<b>Ingestión</b>	No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. En caso de vómito, se debe mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. Si la persona afectada está consiente, hacer que beba mucha agua. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Obtenga atención médica inmediatamente.

**Sección 5. Medidas de extinción de incendios**

National Fire Protection Association (Estados Unidos)



<b>Punto de inflamación</b>	Crisol abierto: No aplicable. [El producto no mantiene la combustión.]
<b>Límites inflamables</b>	No disponible.
<b>Inflamabilidad</b>	No inflamable.
<b>Riesgo de incendio</b>	CONTENIDO BAJO PRESIÓN. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. Los recipientes de aerosoles que estallan pueden ser propulsados a alta velocidad de un fuego.
<b>Procedimientos de la lucha contra el fuego</b>	Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante. Enfríe con agua los envases cerrados expuestos al fuego. El grupo de lucha contra incendios debe usar el equipo protector apropiado.

**Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales**

<b>Derrame Ordenar</b>	Derrames mayores son poco probables debido al empaquetamiento.
------------------------	--

**Sección 7. Manejo y almacenaje**

<b>Manipulación</b>	Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. No respire los vapores o nieblas. No ingerir. Use sólo con ventilación adecuada. Aplicar las precauciones indicadas en la etiqueta. Lávese completamente después del manejo.
<b>Almacenamiento</b>	CONTENIDO BAJO PRESIÓN. No perforar el recipiente, ni lanzarlo al fuego, ni almacenarlo a temperaturas que excedan 49°C (120°F) ni exponerlo directamente al sol. Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Sección 8. Controles de la exposición/Protección Personal****Nombre del producto**

Butane

**Límites de exposición****OSHA PEL 1989 (Estados Unidos, 3/1989).**

TWA: 800 ppm 8 hora(s).

TWA: 1900 mg/m<sup>3</sup> 8 hora(s).**NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009).**

TWA: 800 ppm 10 hora(s).

TWA: 1900 mg/m<sup>3</sup> 10 hora(s).**ACGIH TLV (Estados Unidos, 2/2010).**

TWA: 1000 ppm 8 hora(s).

Propano

**OSHA PEL 1989 (Estados Unidos, 3/1989).**

TWA: 1000 ppm 8 hora(s).

TWA: 1800 mg/m<sup>3</sup> 8 hora(s).**NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009).**

TWA: 1000 ppm 10 hora(s).

TWA: 1800 mg/m<sup>3</sup> 10 hora(s).**OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010).**

TWA: 1000 ppm 8 hora(s).

TWA: 1800 mg/m<sup>3</sup> 8 hora(s).**ACGIH TLV (Estados Unidos, 2/2010).**

TWA: 1000 ppm 8 hora(s).

**Equipo Protector Personal**

**Ojos** Gafas de seguridad.

**Cuerpo** Para manipulación prolongada o repetida, utilice guantes del siguiente tipo: Neoprene gloves. Nitrile gloves. Rubber gloves.

**Respiratoria** Usar con ventilación adecuada.



### Sección 9. Propiedades físicas y químicas

**Estado físico** Líquido. [Aerosol.] **Color** Opaco. Emulsión.

**pH** No aplicable **Olor** Agradable.

**Punto de ebullición** No determinado. **Presión de vapor** No determinado.

**Peso específico** 0.92 **Densidad de vapor** No determinado.

**Solubilidad** Muy poco soluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente. **Índice de evaporación** <1 (Agua = 1)

**VOC (Consumidor)** 19 % (w/w)

### Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

**Estabilidad y reactividad** El producto es estable.

**Incompatibility** Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes.

**Polimerización peligrosa** Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.

**Productos de descomposición peligrosos** óxidos de carbono (CO, CO<sub>2</sub>)

### Sección 11. Información toxicológica

#### Toxicidad aguda

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
Butane	CL50 Inhalación Vapores	Rata	658000 mg/m3	4 horas
2,2'-(etilendioxi)dietanol	DL50 Oral	Rata	15000 mg/kg	-

### Sección 12. Información sobre la ecología

**Efectos ambientales** No disponible.

**Ecotoxicidad acuática**

2,2'-(etilendioxi)dietanol	-	Agudo CL50 35000 ul/ L Agua fresca	Dafnia - Water flea - Daphnia magna - <=24 horas	48 horas
	-	Agudo CL50 >10000000 ug/L Agua de mar	Pez - Inland silverside - Menidia beryllina - 40 a 100 mm	96 horas
	-	Crónico NOEC 7500 mg/L Agua fresca	Dafnia - Water flea - Daphnia magna - <24 horas	21 días
	-	Crónico NOEC 100 ul/ L Agua de mar	Pez - Sheepshead minnow - Cyprinodon variegatus - Huevo	28 días




### Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

#### Información sobre los desechos

Los desperdicios deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y de control ambiental local.

**Corriente de desecho** Código: D001  
Grado de riesgo: D001 [No es un desecho peligroso]  
Origen: -

**Sección 14. Información sobre el transporte**

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clases	GE*	Etiqueta
<b>Clasificación DOT</b>	No disponible.	Artículo de consumidor o Cantidad limitada	ORM-D	-	
<b>Clasificación para el TDG</b>	UN1950	AEROSOLS, non-flammable o Cantidad limitada	2.2	-	
<b>Clase IMDG</b>	UN1950	AEROSOLS, non-flammable	2.2	-	

**NOTA:** La clasificación de DOT aplica a la mayor parte de los tamaños de los paquetes. Para clasificaciones de un tamaño específico del recipiente o para excepciones de tamaño, refiérase a la Poliza de Embarque con su cargamento.

GE\* : Grupo de embalaje

**Sección 15. Informaciones reglamentarias****Regulaciones Federales de EUA**

SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas:

No se encontraron productos.

**Acta de limpieza del agua (CWA) 311:** No se encontraron productos.

**Acta de limpieza del aire (CAA) 112 sustancias tóxicas reguladas:** No se encontraron productos.

Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de la lista de inventario TSCA.

**Reglamentaciones estatales**

**California Prop 65** No se encontraron productos.

**Canadá**

**WHMIS (Canadá)** No determinado.

**Sección 16. Datos complementarios**

*A nuestro leal saber y entender, la información aquí contenida es exacta. No obstante, ni el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.*

\*NOTE: Hazard Determination System (HDS) ratings are based on a 0-4 rating scale, with 0 representing minimal hazards or risks, and 4 representing significant hazards or risks. Although these ratings are not required on MSDSs under 29 CFR 1910.1200, the preparer may choose to provide them. HDS ratings are to be used with a fully implemented program to relay the meanings of this scale.